香港特別行政區政府海事處
MARINE DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港船隻航行監察服務—繫泊浮泡申請表
HK VTS — Buoy Requisition Form

*****************************************************************************************

致：海事處船隻航行監察中心
To：VTC, Marine Department

日期：
Date _______________________

公司名稱：
Company Name _______________________________

傳真：
Fax. No. _______________________

聯絡人：
Contact Person _______________________________

電話：
Tel. No. _______________________

（辦公時間）
（Office Hours）

（非辦公時間）
(After Office Hours)

船名：
Name of Vessel _______________________________

呼叫信號：
Call Sign _______________________________

船籍：
Nationality _______________________________

總長：
LOA _________________ metres

淨噸位：
GRT _______________________

總噸位：
NRT _______________________

船舶類型：
Ship Type _______________________

停泊於浮泡時最大吃水：
Maximum Draught when Staying at Buoy ____________ metres

預計到達浮泡時間：
ETA at Buoy _______________________________

預計離開浮泡時間：
ETD from Buoy ____________________________

裝卸貨物種類：
Type of Cargo to be Worked _______________________________

所需浮泡種類：
Cargo working / Ship repairing / DG-buoy / Others

備註：
Remarks _______________________________

申請人簽署：
Signature of Applicant ___________________________

日期：
Date _______________________

MD 539 (Rev 2021/01)
By: VTC, Marine Department

To: ________________________________

About your application relating to mooring buoys,

With reference to your above application, please be advised that:

☐ The vessel is allocated buoy ________ No suitable buoy is available today.

☐ Other: ____________________________________________

Remarks: ____________________________________________________________________________________

Reference number _____________________________

Duty officer: _________________________________ Date: _________________________________

Note: Vessels assigned buoys A17, A29, A35, A36, A38, A39, A43, B02, B03, B04 shall enter and leave through Tathong Channel.

******************************************************************************

Personal Data Collection Statement

The personal data provided in the application form will be used for the control of vessels using government mooring buoys by the Marine Department and may be disclosed to other departments/agencies for investigation/prosecution purposes. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), data subjects have a right to request access to and correction of their personal data provided in the application form. For access to or correction of personal data in the application form, please contact the Officer-in-charge, Vessel Traffic Centre of the Marine Department.

Personal data collected in this application form will be used for the control of vessels using government mooring buoys by the Marine Department and may be disclosed to other departments/agencies for investigation/prosecution purposes. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), data subjects have a right to request access to and correction of their personal data provided in the application form. For access to or correction of personal data in the application form, please contact the Officer-in-charge, Vessel Traffic Centre of the Marine Department.